THE TRANSLATION CENTRE: HUMAN EXPERTISE POWERED BY AI
The Translation Centre is strongly committed to implementing state-of-the-art technology and processes. Fully conscious of the impact of AI-based language technologies in today’s world, we endeavour to incorporate this technology into our business operations as far as possible, and continue providing our partners with enhanced and modern services.

AI-based language applications improve efficiency by reducing translation turnaround times and costs. However, not all areas of expertise, document types and language pairs are handled by this technology well, so we strive to harness AI in a considered and effective manner.

We strongly advocate the responsible use of AI in order to preserve the reputation of your organisation.

At the Translation Centre we are embracing the progress of AI-based language applications and are dedicated to actively testing, implementing and enhancing solutions in-house. By integrating AI-based language applications into our processes, we aim to drive up the quality of our services, leading to quicker delivery and cost savings for our partners.

With a focus on resource optimisation, the Translation Centre is assured of creating the greatest value from our expert human and technical resources.

With the recent extraordinary progress made in the field of language technologies, it is understandable that many people may be tempted to resort to automatic machine translation. While this can indeed be useful for internal and informal communications, using AI-based language applications without due consideration risks exposing an organisation to significant detriments, such as the dissemination of wrong information, lack of clarity or ambiguity and a subsequent impact on reputation and credibility.

We strongly advocate the responsible use of AI in order to preserve the reputation of your organisation.
At the Translation Centre, we are embracing the integration of AI to optimise translation processes, with a particular focus on leveraging machine translation (MT).

**OPTIMAL USE OF MACHINE TRANSLATION: THE IMPORTANCE OF POST-EDITING**

- **Post-editing guarantees quality**
  
  You can opt for **light** or **full**, depending on the purpose of the document.

- **Post-editing detects hidden errors**
  
  Translated sentences may sound correct, but do not actually convey the original meaning correctly. Trained linguists spot hidden mistakes others might miss.

- **Language expertise in the field is key**
  
  Post-editing must be carried out by fully trained and experienced language professionals with extensive linguistic and cultural knowledge, as well as domain-specific expertise.

- **Safeguard your image**
  
  Turn to specialists to revise your machine translated texts to protect and enhance the professional image of your organisation.

---

**AI-based language applications such as machine translation can produce fluent texts but these may contain omissions, additions or contradictions, that are challenging for a non-expert to detect.**

This is why we strongly advise professional human revision (commonly referred to as 'post-editing') to ensure the final translation meets the aims of an organisation and reflects its professionalism.

In order to help our partners with multilingual communications, the Translation Centre has also developed a light post-editing service to deliver fast and accurate translations for internal documents. By editing the output of machine translation to focus on accurate transfer of meaning above all else, our team of professionals who have been trained in the field ensure an error-free final text.
For further information, please contact:
Workflow Management Section

(+352) 42.17.11.201
demand.management@cdt.europa.eu

Translation Centre for the Bodies of the EU
12E, rue Guillaume Kroll / L-1882 Luxembourg